



Guida al montaggio

ISTRUZIONI ORIGINALI

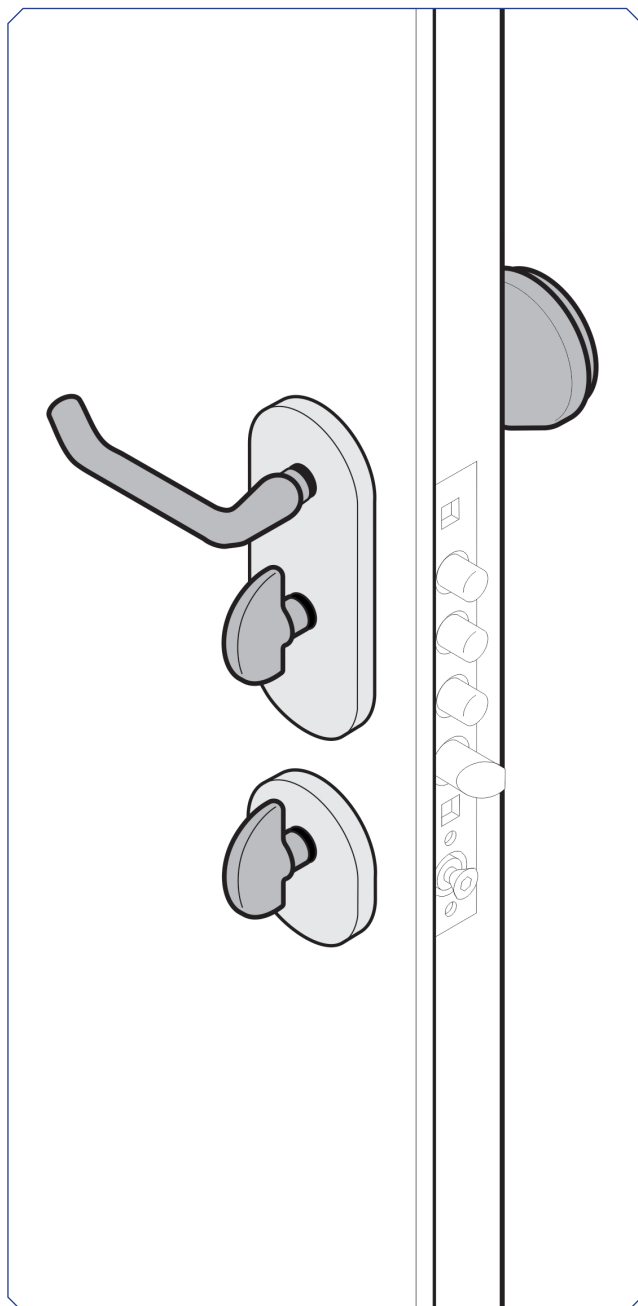
## Kit Maniglia per Porte Blindate Standard



Guide to installation

Transcription  
of the ORIGINAL  
INSTRUCTIONS

## Accessories Kit for Standard Security Door



## MONTAGGIO KIT MANIGLIERIA

Per agevolare l'installatore, il Costruttore ha già montato in fabbrica la maggior parte dei componenti presenti nella porta.

Nella Scatola del KIT MANIGLIERIA (C) ci sono i rimanenti da montare e nell'esploso sono raffigurati con il tratto più marcato.

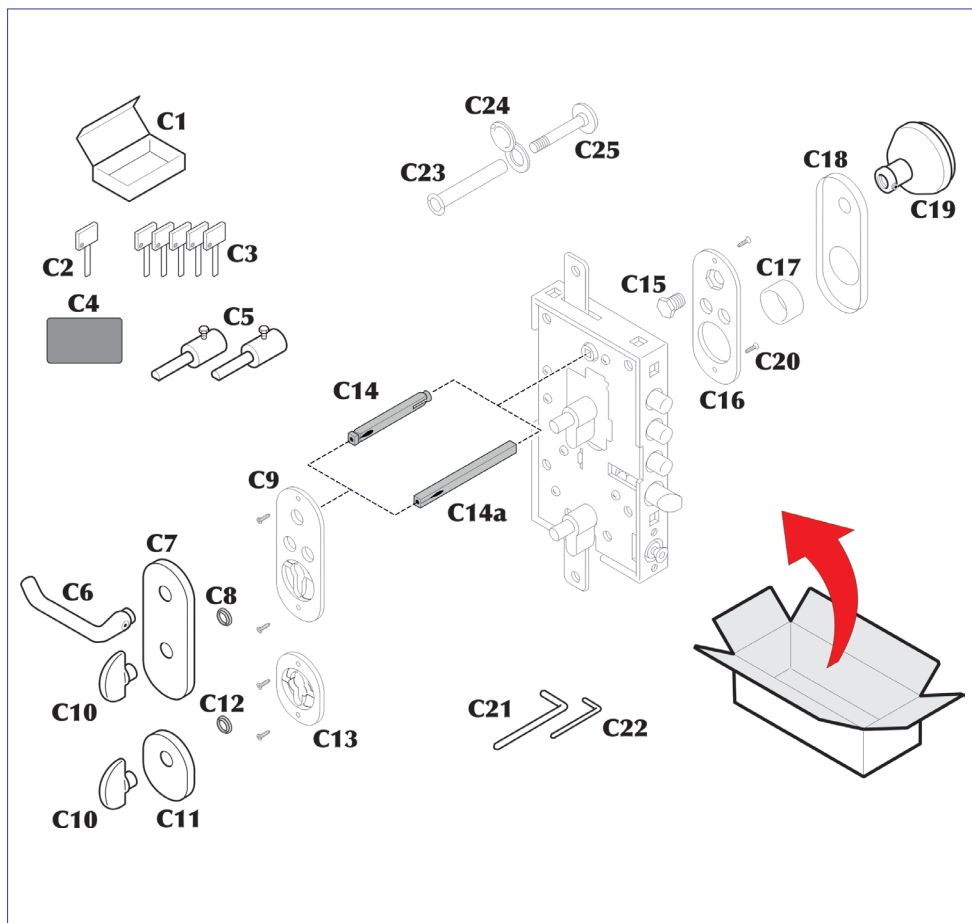
Aprire la scatola del KIT MANIGLIERIA e controllare il contenuto.

## ASSEMBLING HANDLE KIT

To make things easier for the installer, most of the door components have already been fitted at the factory.

The remaining parts to be fitted are contained in the ACCESSORIES HANDLE KIT (C) and the main parts are shown in the exploded diagram.

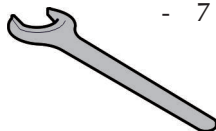
Open the ACCESSORIES HANDLE KIT and check the contents.



COMPOSIZIONE KIT	POSIZIONE POSITION	QUANTITÀ PIECES	KIT CONTENTS
SCATOLA CILINDRO EUROPEO	C1	1	EUROPEAN CYLINDER BOX
CHIAVE DA CANTIERE	C2	1	MASTER KEY
CHIAVI DI SERVIZIO	C3	5	USER KEY
TESSERA PER LA DUPLICAZIONE	C4	1	CARD FOR DUPLICATION
PROLUNGHE	C5	2	EXTENSIONS
MANIGLIA CON GRANO	C6	1	HANDLE WITH GRUB SCREW
PLACCA INTERNA	C7	1	INTERNAL PLATE
INSERTO PER CILINDRO CON POMOLO	C8	1	CYLINDER INSERT WITH KNOB
SUPPORTO PLACCA INTERNO	C9	1	INTERNAL PLATE SUPPORT
POMOLINI INTERNI CON GRANO	C10	2	INTERNAL KNOBS WITH GRUB SCREW
PLACCA INTERNA	C11	1	INTERNAL PLATE
INSERTO PER CILINDRO CON POMOLO	C12	1	CYLINDER INSERT WITH KNOB
SUPPORTO PLACCA INTERNO	C13	1	INTERNAL PLATE SUPPORT
QUADRO PER POMOLO FISSO	C14	1	SQUARE BOLT FOR FIXED KNOB
QUADRO PER POMOLO GIREVOLE	C14a	1	SQUARE BOLT FOR TURNING KNOB
BOCCOLA FILETTATA (SE PREVISTA)	C15	1	THREADED BUSH (IF APPLICABLE)
SUPPORTO PLACCA ESTERNO	C16	1	EXTERNAL PLATE SUPPORT
PLACCA DEFENDER	C17	1	DEFENDER PLATE
PLACCA ESTERNA	C18	1	EXTERNAL PLATE
POMOLO CON GRANO	C19	1	KNOB WITH GRUB SCREW
VITI TPS $\varnothing$ 2,9 x 13	C20	14	TPS SCREWS 2.9 $\varnothing$ x 13
CHIAVE BRUGOLA DA 3	C21	1	NO. 3 ALLEN WRENCH
CHIAVE BRUGOLA DA 2,5	C22	1	NO. 2.5 ALLEN WRENCH
PROLUNGA	C23	1	EXTENSION
OSCURANTE	C24	1	SHUTTER
PORTALENTE	C25	1	LENS HOLDER

## ATTREZZATURE DA PROCURARSI:

- CHIAVE FISSA DA 7



## EQUIPMENT:

- 7 mm FIXED WRENCH

## AVVERTENZA!

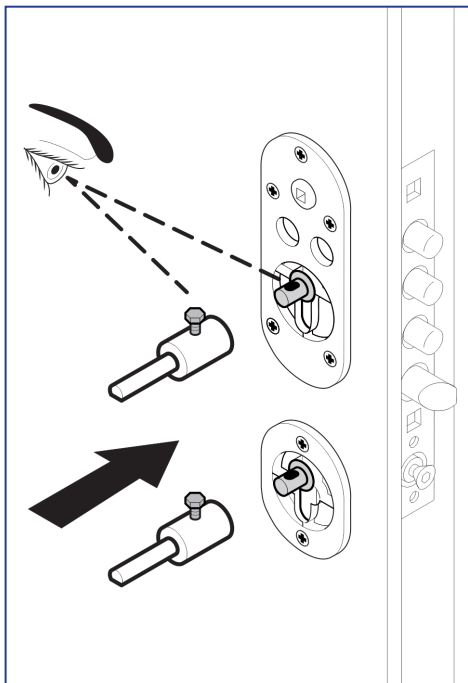
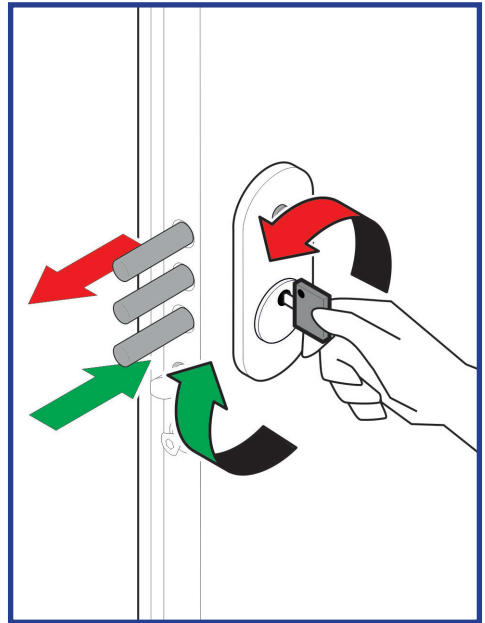
Le azioni di seguito descritte vanno eseguite **dopo** il MONTAGGIO PORTA e **prima** delle REGOLAZIONI PORTA.

## WARNING!

The following steps must be carried out **after** the INSTALLATION OF THE DOOR and **before** the ADJUSTMENT OF THE DOOR.

1  
Con la porta aperta, infilare la CHIAVE DA CANTIERE (C2) nel cilindro serratura (all'esterno della porta) e provare l'apertura/chiusura della serratura.

1  
With the door open, insert the MASTER KEY (C2) in the lock cylinder (on the outside of the door) and test locking/unlocking.

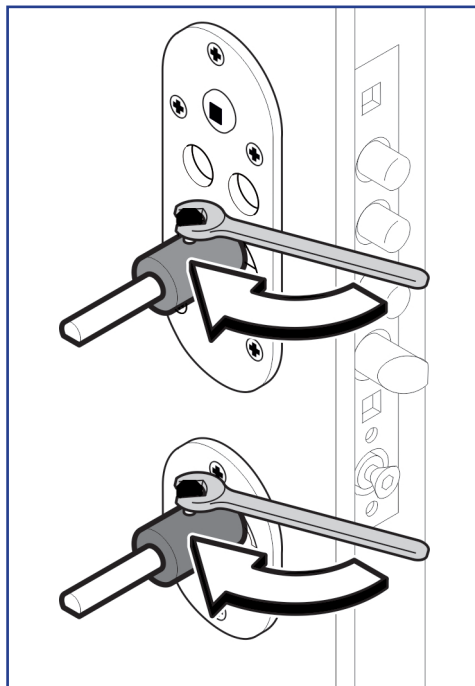


2  
Facendo attenzione che le VITI delle PROLUNGHE (C5) combacino con il foro del perno, inserire le due PROLUNGHE (C5):

- una nel perno del cilindro serratura;
- l'altra nel perno del limitatore di apertura;

2  
Make sure that the EXTENSION SCREWS (C5) correspond to the pivot hole and insert the two EXTENSIONS (C5):

- the first one into the hole in the pin of the cylinder;
- the second one into the hole of the opening limiter;

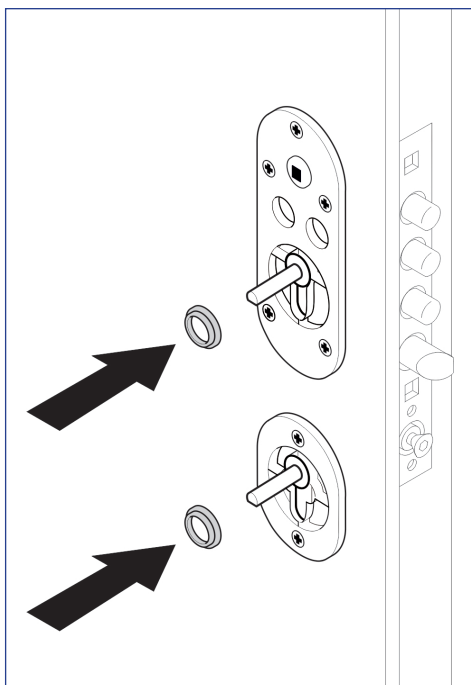


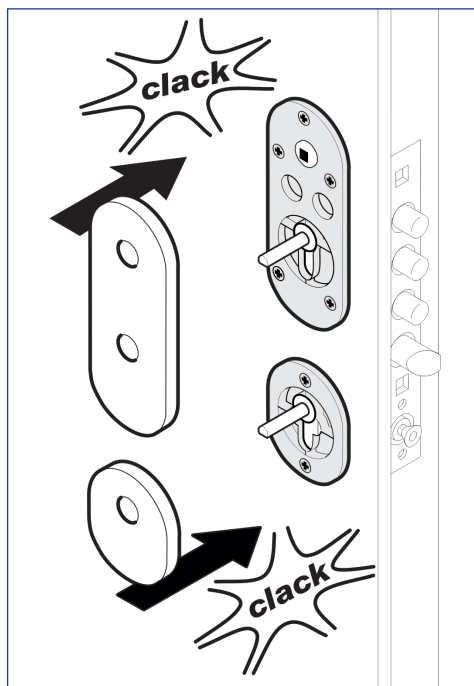
3  
Con la CHIAVE FISSA DA 7,  
serrare a fondo le DUE viti  
delle due PROLUNGHE (C5).

3  
Using the N° 7 WRENCH,  
fully tighten the TWO screws  
of the two EXTENSIONS (C5).

4  
Inserire gli INSERTI PER CILINDRO  
(C8 e C12) nei SUPPORTI PLACCA  
(C9 e C13).

4  
Fit the CYLINDER INSERTS  
(C8 and C12) to the PLATE SUPPORTS  
(C9 and C13).





5  
Inserire le PLACCHE (C7 e C11)  
nei SUPPORTI PLACCA (C9 e C13).

5  
Fit the PLATES (C7 and C11) to  
the PLATES SUPPORT (C9 and C13).

6  
- Se si ha il POMOLO FISSO,  
passare all'azione **7**.  
- Se si ha il POMOLO GIREVOLE,  
passare all'azione **8**.

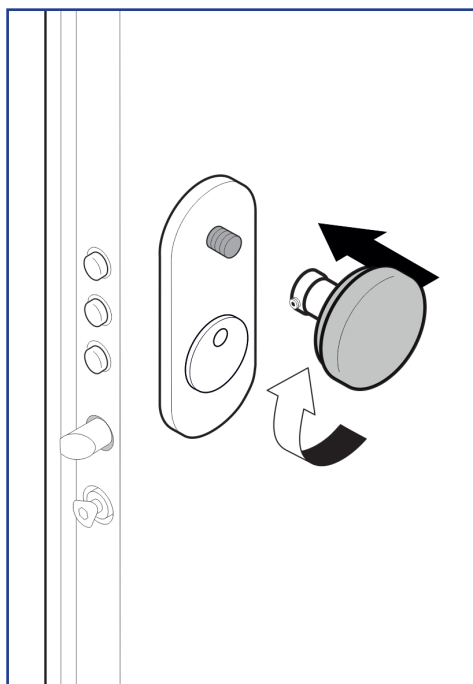
6  
- If you have a FIXED KNOB,  
go to step **7**.  
- If you have a TURNING KNOB,  
go to step **8**.

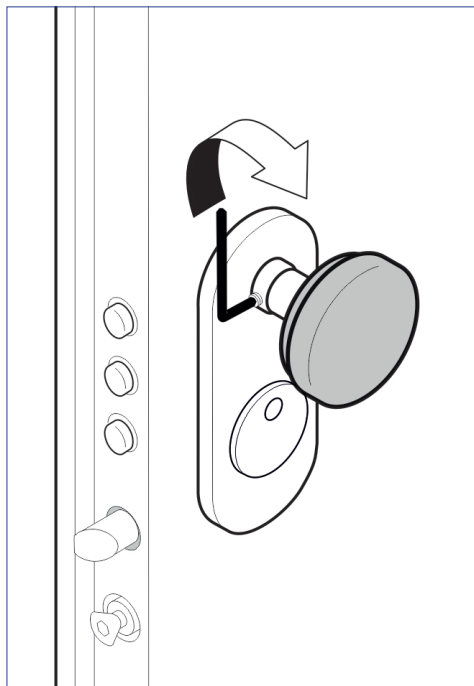
7  
Se il POMOLO È FISSO:

7  
If the KNOB IS FIXED:

7.a  
Avvitare a fondo il POMOLO (C19).

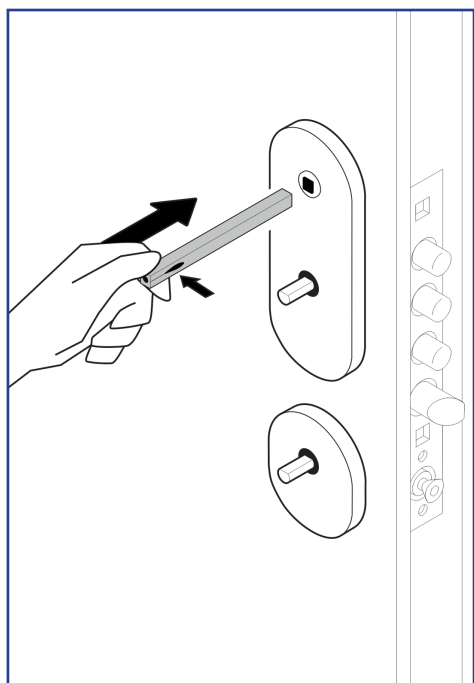
7.a  
Fully screw down the KNOB (C19).





7.b  
Serrare il grano con la CHIAVE  
A BRUGOLA da 3 (C21).

7.b  
Tighten the grub screw with  
the No. 3 ALLEN WRENCH (C21).

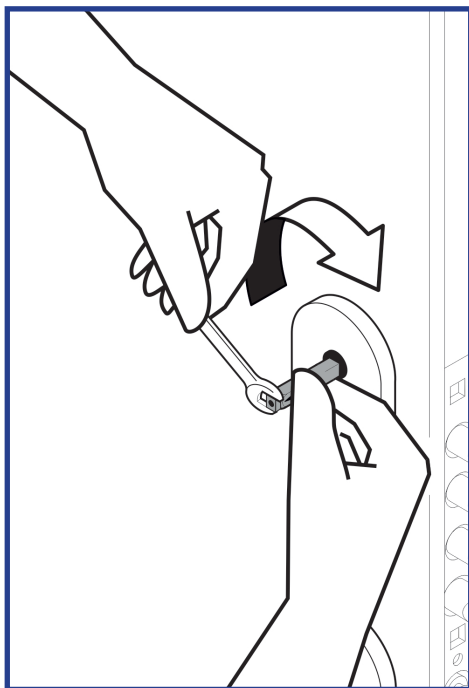


7.c  
Facendo attenzione che l'incavo  
di bloccaggio della MANIGLIA  
sia orientato verso il lato chiusura porta,  
infilare delicatamente fino a battuta  
il QUADRO (C14).

7.c  
Making sure that the locking recess  
of the HANDLE is oriented toward the side  
of the door closing, gently insert the  
SQUARE BOLT (C14) to the end.

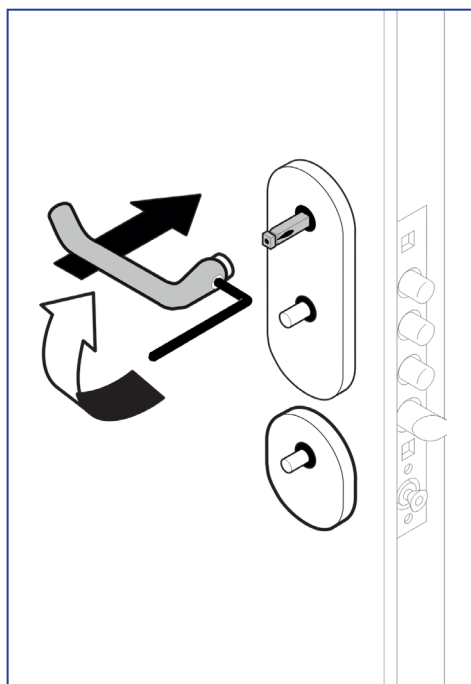
7.d  
Con la CHIAVE FISSA da 7  
serrare il dado.

7.d  
Using the 7 mm FIXED WRENCH  
tighten the nut.



7.e  
Infilare la MANIGLIA (C6) nel QUADRO  
(C14) e con la CHIAVE A BRUGOLA  
serrarla in modo definitivo.

7.e  
Fit the HANDLE (C6) to the SQUARE  
BOLT (C14) and tighten it fully with the  
ALLEN WRENCH.



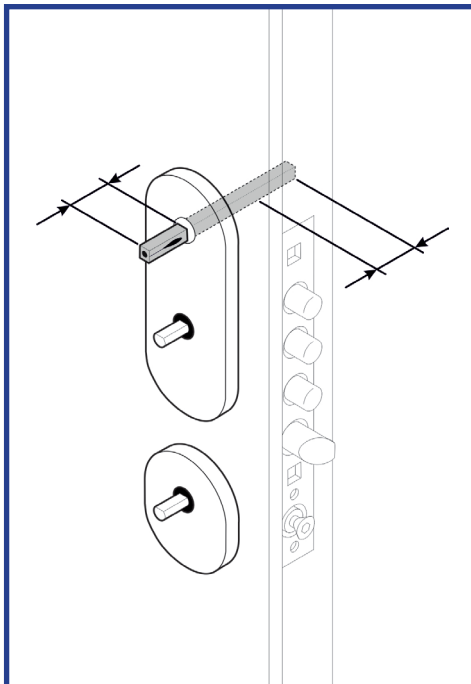
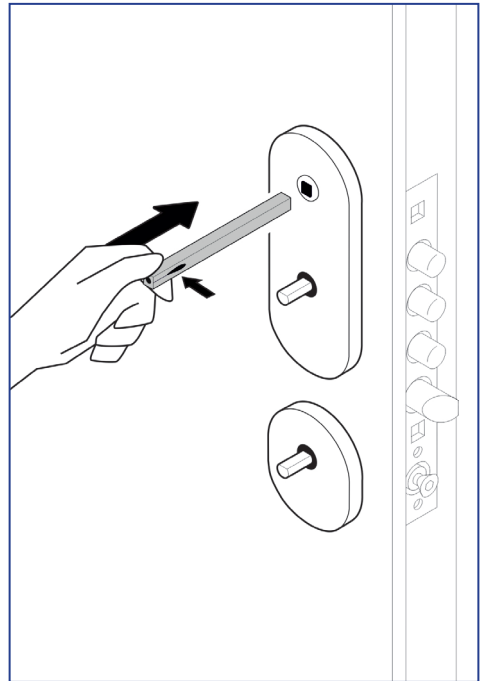


**8**  
**Se il POMOLO È GIREVOLE:**

**3.8**  
**If the KNOB IS TURNING:**

**8.a**  
 Facendo attenzione che l'incavo di bloccaggio della MANIGLIA sia orientato verso il lato chiusura porta, infilare il QUADRO (C14a).

**8.a**  
 Making sure that the locking recess of the HANDLE is oriented toward the side of the door closing, insert the SQUARE BOLT (C14a).

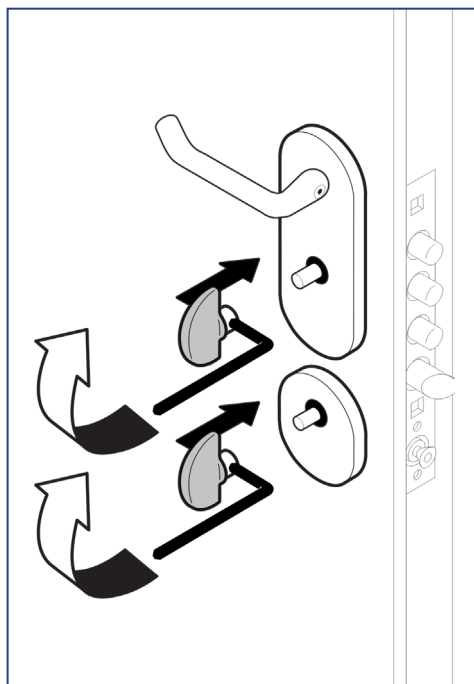
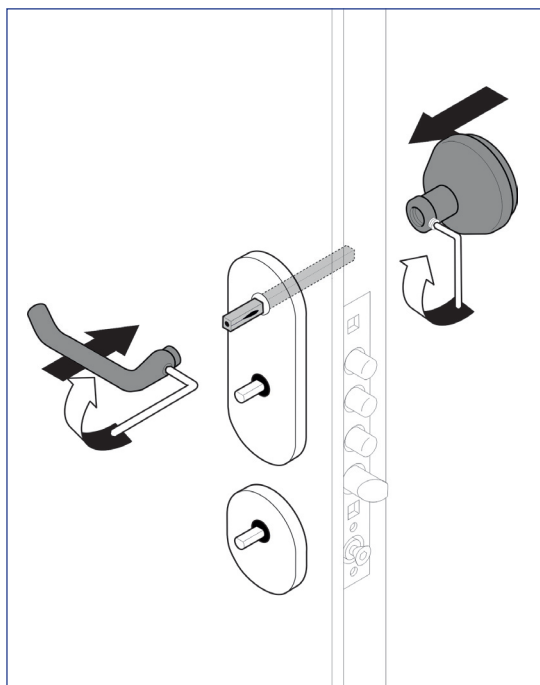


**8.b**  
 Farlo sporgere 2 (due) centimetri da entrambi i lati.

**8.b**  
 Make it stick out 2 (two) centimetres on either side.

8.c  
Inserire fino a battuta il POMOLO (C19) e la MANIGLIA (C6) e serrarli con i proprio grani.

8.c  
Fit the KNOB (C19) and the HANDLE (C6) into place and tighten them with their grub screws.

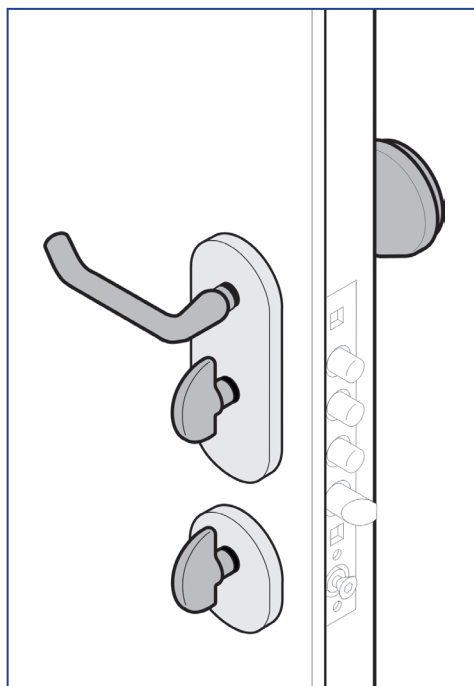


9  
Inserire i POMOLINI INTERNI (C10) nella PROLUNGHE (C5) e serrarli con i propri grani.

9  
Fit the INTERNAL KNOBS (C10) to the EXTENSIONS (C5) and tighten them with their grub screws.

10  
 Il MONTAGGIO KIT MANIGLIERIA,  
 è terminato.

10  
 ASSEMBLING HANDLE KIT section is  
 now complete.



A questo proseguire con  
 la **REGOLAZIONE DELLA PORTA.**

Now you can continue with  
 the **ADJUSTMENT OF THE DOOR.**



**NOTA!**

I disegni e qualsiasi altro documento consegnato insieme alla porta, sono di proprietà della DI.BI. che se ne riserva tutti i diritti e ricorda che non possono essere messi a disposizioni di terzi senza la sua approvazione scritta.

È quindi rigorosamente vietata qualsiasi riproduzione anche parziale del testo o delle illustrazioni.

Grazie per aver scelto DI.BI.



**NOTE!**

The drawings and any other document that is delivered with the door are the property of DI.BI., which reserves all rights and reminds the user that these documents cannot be distributed to third parties without written approval.

Any reproduction, even partial, of the texts and illustrations is therefore strictly prohibited.

Thank you for choosing DI.BI.



**DI.BI. PORTE BLINDATE S.R.L.**

Via Einaudi, 2 - 61032 FANO (PU) - ITALY

Tel. +39.0721.8191

Fax +39.0721.855.460

E-mail: [info@dibigroup.com](mailto:info@dibigroup.com)

Web: [www.dibigroup.com](http://www.dibigroup.com)